DIÁLOGO

REGIONAL CENTER OF ORANGE COUNTY

Una Publicación Trimestral del Centro Regional del Condado de Orange

VOLUMEN 37 NÚM. 4 • OTOÑO 2023

EN PRIMER PLANO

Servicios Coordinados de Apoyo Familiar

RARA VEZ OCURRE QUE EL ESTADO DE CALIFORNIA IMPLEMENTE UN SERVICIO COMPLETAMENTE NUEVO PARA ADULTOS CON DISCAPACIDADES DEL DESARROLLO así que

fue una gran noticia cuando se anunciaron los Servicios Coordinados de Apoyo Familiar (CFS). Se iniciaron el año pasado como un programa piloto en que participaron solo unos centros regionales, y el programa se expandió en enero de 2023 para incluir a todos los centros regionales de California.

Orígenes de los CFS

Los CFS son una consecuencia natural del enfoque centrado en la persona en continua evolución del sistema de cuidado de la comunidad para cubrir necesidades individuales. Los centros regionales y el Departamento de Servicios del Desarrollo (DDS) han escuchado de las familias que necesitan mayor apoyo para acceder a la gama completa de servicios. apoyos y beneficios públicos (aparte de los que se ofrecen por medio de los centros regionales y los recursos genéricos). Los CFS tienen como obietivo cubrir esa brecha ofreciendo a la vez la capacidad para brindar apoyo directo en áreas como la vida independiente, ayuda de relevo y semejantes hasta por 90 días mientras el centro regional trabaja para identificar y aprobar contratos de servicios continuos.



Aunque se ha tomado algo de tiempo implementar orientación del programa, el DDS ha especificado que para poder calificar para los CFS, la persona que recibe servicios debe ser un adulto de 18 años o mayor que esté viviendo con su familia. NOTA: No se ofrecen CFS a las personas en el Programa de Autodeterminación (SDP) ya que se determinó que los facilitadores



Para poder calificar para los CFS, la persona que recibe servicios debe ser un adulto de 18 años o mayor que esté viviendo con su familia.

independientes del SDP deben estar prestando un servicio comparable.

Aunque el proveedor de CFS no debería duplicar el papel del Coordinador de Servicios del RCOC ni los recursos genéricos, se espera que esa persona tenga más tiempo a solas con el individuo y la familia de lo que sería típico para

continúa en la p. 7

DIÁLOGO

También se puede leer este boletín en línea en el sitio web del RCOC: www.rcocdd.com.



Copyright © 2023

Junta Directiva

John "Chip" Wright, Presidente Clifford Amsden, Vicepresidente Yvonne Kluttz, Secretaria Sandy Martin, Tesorera Marcell Bassett

Meena Chockalingam Bedekar

Frances M.K. Hernandez

Amy Jessee

Liza Krassner

Hilda Mendez

Chinh Nguyen

Jacqueline Nguyen

Fernando Peña

Rick Perez

Consulte el Calendario Mensual en el sitio web del RCOC para ver la información más actualizada sobre las fechas y el formato de las reuniones de la Junta Directiva.

Administración del RCOC

Larry Landauer, Director Ejecutivo Christina Petteruto, Asesora Jurídica General

Marta Vasquez, Directora de Finanzas

Jerrod Bonner, Director de Tecnología de la Información Arturo Cazares, Director de

Peter Himber, M.D., Director Médico

Bonnie Ivers, Psy.D., Directora Clínica

Jennifer Montañez, Directora de Administración de Casos

Stacy Wong, Directora de Recursos Humanos

Carmen Gonzalez, Gerente del Área Central

Rachel Khorana, Gerente del Área de Admisiones

Carie Otto, Gerente del Área Oeste Greg Shimada, Director Adjunto de Tecnología de la Información Jack Stanton, Director Adjunto de Vivienda

Sean Watson, Director Adjunto, Control de Riesgos

Eventos con sensibilidad sensorial en los días festivos para las familias del RCOC

NUESTRA COMUNIDAD ARTÍSTICA DEL CONDADO DE

ORANGE una vez más ha intervenido para ayudar a alegrar las fiestas de las personas y familias que reciben servicios del RCOC. Estos dos eventos están diseñados específicamente para quienes tienen problemas sensoriales: iAunque se invita a todas las familias del RCOC!

A Charlie Brown Christmas: Camino Real Playhouse

Hyundai Cares subvenciona las entradas de esta función especial de *A Charlie Brown Christmas* que se presentará con el sonido bajo y las luces encendidas. Se dispondrá de un número limitado de asientos para sillas de ruedas. Para reservar boletos de admisión general y asientos para sillas de ruedas, llame al 949.489.8082

Sábado 2 de diciembre a las 11:00 a.m.

31776 El Camino Real en San Juan Capistrano

El cascanueces: Irvine Barclay Theatre

En esta función especial se presenta una versión abreviada del apreciado ballet navideño *El cascanueces*, con volumen reducido de banda sonora, iluminación ambiental y puertas abiertas para permitirles a los asistentes entrar y salir cuando sea necesario. Después de la función, los asistentes podrán disfrutar tanto de la oportunidad de tomarse fotografías con los bailarines como de golosinas y actuaciones musicales. Para comprar boletos, que cuestan \$5 cada uno, visite el sitio bit.ly/SensoryFriendlyNutcracker2023. Para obtener más información, mande un correo electrónico a info@thebarclay.org o llame al 949.854.4646.

Viernes 8 de diciembre a las 2 p.m.

4242 Campus drive en Irvine









Los NCI proveen datos objetivos para la toma de decisiones

Por Larry Landauer, Director Ejecutivo



A VECES LA GENTE ME
PREGUNTA CÓMO DETERMINA
EL RCOC LA PRIORIDAD
DE LOS PROBLEMAS E
INQUIETUDES EN UN
MOMENTO DADO. Se toman
muchas cosas en cuenta

en estas decisiones, incluso la necesidad de cumplir con los mandatos de la Asamblea Legislativa y del Departamento de Servicios del Desarrollo (DDS) de California, pero entre las contribuciones más valiosas en nuestro proceso de planificación estratégica se encuentran los datos que recibimos de la encuesta de Indicadores Básicos Nacionales (NCI).

Las encuestas de NCI son confidenciales y las realizan expertos ajenos a los centros regionales o al DDS, así que podemos tener confianza en que los resultados de la encuesta son objetivos, representativos de nuestra comunidad diversa y que reflejan las experiencias de las personas a quienes servimos. Hay cuatro encuestas: una de adultos a quienes servimos y que se entrevistan en persona, y tres encuestas escritas de familias con hijos preadultos que viven en la casa, familias/tutores de adultos que viven en entornos comunitarios.

En una reunión pública compartimos los resultados más recientes de los NCI. Esa presentación de la reunión está en el sitio web del RCOC, y también hay un panel interactivo

en el sitio web del DDS (www.dds.ca.gov) que muestra los resultados de los NCI de todos los centros regionales de California.

Como siempre, hubo comentarios constructivos que apreciamos sobre áreas que pueden mejorarse. No obstante, fue alentador ver que superamos el promedio estatal en varias áreas, incluida la de satisfacción general con los servicios y el apoyo que reciben las familias. Más específicamente, estamos contentos con los comentarios sobre la sensibilidad del RCOC a las necesidades cambiantes de las personas a quienes servimos, nuestros esfuerzos para ofrecer información a las familias para tomar buenas decisiones y nuestros esfuerzos para permitir a las familias escoger quién colabore con el miembro de su familia.

Debido a que servimos a un gran número de niños, también le damos una alta prioridad a la planificación de la transición y esta es un área en donde nos desempeñamos excepcionalmente bien en comparación con otros centros regionales.

Espero que esté claro que los comentarios que se provean por medio de las encuestas de NCI se revisen cuidadosamente, tanto en el RCOC como a nivel estatal. Es una de las maneras más importantes en que usted puede ayudar a moldear el futuro del sistema de servicios del desarrollo de California, así que les aliento a todos los que hayan sido contactados a que respondan y a que contesten reflexivamente.



DE PERSONA A PERSONA

iNada sobre nosotros sin nosotros!

Por Amy Jessee, Copresidente del PAC, e Yvonne Kluttz, Copresidente del PAC



LOS LECTORES REGULARES DE ESTA COLUMNA NOTARÁN ALGO DIFERENTE EN ESTE NÚMERO. Sylvia Delgado, que durante varios años sirvió en nuestra comunidad como miembro de la Junta Directiva del RCOC, directora de la Junta Directiva y presidente del Comité Asesor de Pares (PAC), completó su último mandato y se nos ha nombrado a nosotras dos para coliderear el PAC y ser coautoras de la columna "De persona a persona". Le agradecemos a Sylvia sus aportaciones y nos sentimos honradas de asumir este nuevo papel.



Amy aboga por sí misma, recibe servicios del RCOC y tiene parálisis cerebral. También tiene una memoria fotográfica para cualquier cosa que tenga que ver con números. Es miembro activa Integrity House del programa Alliance of Abilities, aboga por los amigos que no pueden hablar a su propio favor, ha asistido a reuniones de derechos de personas con discapacidades en Sacramento y trabajado en cuestiones de transporte para personas con discapacidades.

Yvonne también aboga por sí misma y recibe servicios del RCOC. Tiene epilepsia y una discapacidad intelectual. También sirve en el Comité Asesor de Personas que reciben Servicios para el Departamento de Servicios del Desarrollo de California y ha servido en la Junta Directiva de Area Board XI local del Condado de Orange y en el Consejo Estatal sobre Discapacidades del Desarrollo. Recibió el Premio Spotlight del RCOC en la categoría de "Persona que aboga por sí misma" en 2013.

Estamos las dos emocionadas por poder usar esta plataforma para alentar a las personas con discapacidades del desarrollo a participar en decisiones sobre los servicios y apoyos que todos recibimos. Creemos firmemente en el lema de los derechos de personas con discapacidades: "Nada sobre nosotros sin nosotros". Es por lo que en números futuros escribiremos, entre otros temas, sobre maneras para hacer que se escuche su voz.

Taller de control del comportamiento para padres

Este taller es gratuito para los padres y se ofrece por Zoom. Cubre los principios básicos del control positivo del comportamiento, con un enfoque práctico en ayudar a los padres a cambiar su propia conducta y la de sus hijos. Los padres participan activamente y se les invita a hablar de trastornos de conducta específicos a los que se están enfrentando. A fin de aprovechar al máximo la experiencia, se alienta a los padres para que asistan a todas las sesiones de la serie. El entrenamiento para ir al baño es el enfoque de la última sesión. Se requiere inscribirse con anticipación. Contacte a su Coordinador de Servicios si desea información adicional e inscribirse.

Presentado en inglés por Footprints

Cuándo: Los jueves por la noche — 18 y 25 de enero, 1 y 8 de febrero y 15 de febrero

Hora: De 5:30 a 8:00 p.m.



ES BASTANTE COMÚN EN MUCHAS DE LAS CULTURAS DEL MUNDO QUE LOS DÍAS FESTIVOS SEAN UN PERÍODO EN EL QUE LA COMIDA DELICIOSA SE CONVIERTE EN EL CENTRO DE LAS CELEBRACIONES FAMILIARES. Y muchos de los platillos especiales que a las familias les gusta compartir tienden a ser indulgencias que no encajan en una dieta balanceada de alimentos integrales que sabemos que es mejor para la salud y bienestar diarios.

Al mismo tiempo sabemos que privarnos constantemente puede hacer que nos excedamos más tarde y tengamos sentimientos no productivos de culpabilidad y fracaso. La clave es que cada quien encuentre el equilibrio apropiado que funcione para el individuo en su trayecto personal de bienestar.

Haga elecciones conscientes

Uno de los beneficios más importantes de la plenitud mental es que nos alienta a pensar en nuestras selecciones de alimentos y bebidas. En lugar de comer simplemente lo que nos pongan enfrente, es empoderante seleccionar conscientemente las indulgencias, bien sean golosinas o algo sabroso que le guste, que tengan significado para nosotros y las tradiciones y cultura de nuestra familia.

Escoja cosas que le den alegría

Si usted es como la mayoría de la gente, no todo lo que hay en la mesa de las fiestas será un platillo favorito. Sin embargo, probablemente sabrá por adelantado qué habrá en la mesa. Piense bien antes de la gran comida o fiesta acerca de qué alimentos son más importantes para que realmente usted disfrute de la celebración y no se llene, sin darse cuenta, de otras cosas que no le causan la alegría que sus favoritos.

Preste atención al tamaño de las porciones

También puede ayudar recordarse que se puede dar permiso para disfrutar de sus comidas favoritas todo el año. Por ejemplo, si se acuerda que el pay de calabaza no tiene que ser un platillo solo para el Día de Acción de Gracias, le podría ayudar a decidir que una sola rebanada es suficiente para satisfacerle.

Por último, recuerde que comer de manera más lenta y masticar cada bocado con cuidado son técnicas comprobadas de plenitud mental para realmente disfrutar de la comida y darle al cuerpo a la vez tiempo para sentirse lleno de la comida que se ha consumido. Fundamentos de la educación especial



LOS EXPERTOS EN EDUCACIÓN SABEN QUE LOS RECESOS ESCOLARES, COMO LAS VACACIONES DE VERANO, HACEN QUE LOS NIÑOS PIERDAN TERRENO EN SUS ESTUDIOS.

Esto puede ser particularmente cierto para las personas con discapacidades del desarrollo, que son más vulnerables a la "pérdida de aprendizaje del verano". Este es uno de los motivos por los que los distritos de escuelas públicas ofrecen servicios de extensión del año escolar (ESY). Sin embargo, el hecho de que un menor tenga un IEP (Plan Educativo Individualizado) no garantiza su elegibilidad para los servicios de ESY y es importante que los padres planifiquen con bastante anticipación si creen que sus hijos van a necesitar una ESY.

La ESY es diferente de los servicios escolares regulares

Aunque el propósito de la ESY es minimizar la pérdida de habilidades nuevas e iniciales, no es lo mismo que la escuela regular. Varía de acuerdo con el distrito escolar y típicamente dura solo de 4 a 6 semanas. También es probable que se ofrezca en otro sitio, con horario diferente y con un maestro distinto de la escuela regular. Esto puede requerir algunos ajustes para el menor y puede representar desafíos en el transporte para algunos de los padres, que pueden necesitar asegurarse de que en el IEP se especifique el transporte al sitio de los servicios de ESY.

Requisitos para la ESY

Los servicios de ESY se deben adaptar a las necesidades únicas del estudiante y se recomienda a los padres que soliciten tener una reunión del IEP a más tardar al final del primer semestre escolar para hablar de la elegibilidad para ESY para el siguiente verano.

El equipo del IEP revisará el progreso del estudiante y considerará diversas medidas para determinar si los servicios de ESY son necesarios para que el estudiante siga mejorando. Los padres pueden ayudar dando ejemplos de experiencias previas para mostrar la manera en que su hijo no ha retenido las habilidades después del término del año escolar y que necesita la práctica continua que puede proveer la ESY.

El RCOC tiene un Grupo de Recursos de Asesores Educativos que puede brindar a los padres apoyo y experiencia sobre sus preocupaciones educativas. Para programar una consulta telefónica o por videoconferencia, contacte a su Coordinador de Servicios del RCOC.

EN PRIMER PLANO

Servicios Coordinados de Apoyo Familiar, cont.

un coordinador de servicios del centro regional. Se espera que esto fomentará conversaciones más profundas para descubrir de una manera más efectiva las necesidades no cubiertas y ayudar a alentar más planificación a largo plazo.

Esto incluiría, por ejemplo, planificación para el futuro para adultos con cuidadores que están envejeciendo y que pudieran necesitar identificar una forma alternativa de vida y/o diferentes recursos de prestación de cuidado que asuman la responsabilidad cuando los cuidadores actuales ya no puedan cubrir las necesidades de la persona con discapacidades.

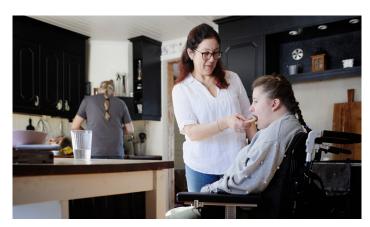
Expansión del grupo de proveedores de servicios

Al momento de escribir esto, había tres proveedores de servicios subcontratados para prestar CFS en el Condado de Orange: Adjoin, Beyond Achievements y Mentors for Life. Sin embargo, hay más en camino y se espera poder cubrir completamente las necesidades de nuestra comunidad.

Sobre todo, se requiere que todos los proveedores de CFS tengan la capacidad para atender a aquellas personas con necesidades lingüísticas diferentes.

Según Jeff Clark, el director regional de Adjoin para el Sur de California, el gran número de años de su organización prestando servicios de asistencia para la vida diaria y vida independiente, transporte y servicios en casos de crisis, además de empleo, programas diurnos y servicios educativos, le ha dado la formación necesaria para satisfacer los criterios de ser proveedor de CFS. Su cultura organizativa también está muy enfocada en la calidad y el equipo de Jeff es entusiasta en cuanto a prestar un alto nivel de apoyo y orientación para las familias que están enfrentándose a algunos de los problemas más importantes de la vida. Su compañía está trabajando actualmente en las evaluaciones de dos personas que

reciben servicios del RCOC y también está subcontratada para atender a quienes reciben servicios del Centro Regional de San Diego y del Centro Regional Valley Mountain. Aunque los reglamentos permiten a los proveedores de servicios hasta 60 días para completar sus evaluaciones, Adjoin a menudo ha podido completar el proceso en más o menos un mes.



Refinamiento del programa

Debido a que los CFS están todavía en la etapa piloto, el DDS está requiriendo informes con más frecuencia, además de encuestas de familias, aparte de los informes estándar de los proveedores de servicios. Se espera que estos ayuden a guiar el futuro de los servicios y para determinar si quizá se necesiten revisar los procesos y las herramientas actuales creados para el programa.

Cómo tener acceso a los CFS

Cuando se anunció originalmente el programa de CFS, pero aún no estaba disponible para las familias, el RCOC empezó a compilar una lista de las personas que habían expresado interés en tener más información. Nos hemos comunicado con ellos y les dimos detalles de los proveedores de servicios disponibles actualmente. Pero si piensa que usted o un miembro de su familia podría beneficiarse con los CFS, asegúrese de contactar a su Coordinador de Servicios del RCOC. iEstamos a sus órdenes para ayudar!



P.O. Box 22010 Santa Ana, CA 92702-2010 NON-PROFIT ORGANIZATION U.S. POSTAGE

PAID

SANTA ANA, CA PERMIT NO. 1285

DIÁLOGO



Las oficinas del Centro Regional del Condado de Orange

Santa Ana Office 1525 N. Tustin Avenue Teléfono las 24 horas: 714.796.5100 Cypress Office 10803 Hope Street, Suite A Teléfono las 24 horas: 714.796.2900



La familia Naranjo de Anaheim.

Evento de donación de mochilas del RCOC

Con los donativos de mochilas de Aveanna Healthcare y BPSOS, el RCOC realizó un evento de vuelta a la escuela el 15 de julio para los estudiantes con discapacidades del desarrollo y sus familias. El Centro de Recursos para Familias Comfort Connection del RCOC organizó el evento y colaboró con coordinadores de servicios para identificar a niños a quienes servimos que provienen de familias de bajos ingresos. Comfort Connection contactó a dichas familias y les invitó a participar. iGracias a Aveanna, BPSOS y todos los voluntarios por su ayuda en el evento!



Al servicio de la comunidad hispana del Condado de Orange

EL CENTRO REGIONAL DEL CONDADO DE ORANGE ha preparado este encarte especialmente para las personas y familias a las que servimos que se sienten más cómodas comunicándose en español. Estos eventos, programas y actividades se presentan en español y/o se dirigen específicamente a personas en la comunidad hispana del Sur de California. Sin embargo, el RCOC no financia ni patrocina a algunos y la información se da como una cortesía. Si sabe de alguna otra oportunidad que le gustaría compartir con otros hispanohablantes, llame a Giulia Rodriguez, la Coordinadora de Servicios de Padres del Centro de Recursos para Familias Comfort Connection, al 714.558.5402, o escríbale a grodriguez@rcocdd.com.

TACA Sensitive Santa

Disfrute divertidas fotos con Santa y golosinas en este evento festivo. Si desea información, llame al 949.640.4401 ext. 104.



Sábado 2 de diciembre

De 10:00 a.m. a 1:30 p.m. Anaheim First Church of the Nazarene 1340 N. Candlewood Street en Anaheim

Grupos de apoyo para padres hispanos



ofrecen grupos de apoyo para padres y sesiones de capacitación

hispanohablantes se conecten, aprendan y compartan sus inquietudes y experiencias. Si desea información, comuníquese con los siguientes contactos individuales.

Centro para el Autismo y Trastornos del Desarrollo Neurológico (CAND)

Contacto: Marlene Cuevas al 949.267.0442 o en mcuevas3@hs.uci.edu

Asociación de Síndrome de Down del Condado de Orange

Contact: Alicia Sanchez at 714.540.5794 or asanchez@dsaoc.org

Hora de cuentos bilingüe en español

Biblioteca de Tustin

345 E. Main Street in Tustin Todos los miércoles 10:30 a.m., hasta febrero de 2024



Biblioteca de San Clemente

(hasta el 14 de diciembre) 242 Avenida Del Mar en San Clemente

Para todas las edades, los jueves a las 10:15 a.m.

Para bebés de 0 a 2 años, los martes a las 10:15 a.m. y los jueves a las 11:15 a.m.

Para niños pequeños, de 2 a 3 años, los lunes a las 10:15 a.m.

Para preescolares, de 3 a 5 años, los lunes v martes a las at 11:15 a.m.

Desayuno con Santa de la Asociación de Síndrome de Down

Este evento navideño está enfocado a niños y adultos de todas las edades con síndrome de Down y sus familias. Si desea información, llame a Alicia Sanchez al 714.540.5794 o escríbale en asanchez@dsaoc.org

Sábado 2 de diciembre

De 9:00 a 11:00 a.m. Garden Grove Elks Lodge 11551 Trask Avenue en Garden Grove

¿Qué es la planificación para el futuro?

PARA LA MAYORÍA DE QUIENES RECIBEN SERVICIOS DEL RCOC, LOS FAMILIARES SON EL SOSTÉN PRINCIPAL DEL CÍRCULO DE APOYO DE LA PERSONA. De hecho, de las más de 25,000 personas que reciben nuestros servicios, más de 21,000 viven en la casa de la familia. Más de la mitad de quienes reciben nuestros servicios son adultos, así que no solo son niños que viven en casa.

Aunque existen diversas opciones residenciales para los adultos con discapacidades del desarrollo, es claro que muchos prefieren vivir con la familia y que muchos padres prefieren ser los cuidadores primarios de sus seres queridos. A pesar de eso, es importante considerar la planificación para el futuro ya que, a medida que los padres envejecen, es probable que muchos puedan atender menos las necesidades diarias de sus hijos adultos. De hecho, el RCOC considera que la planificación para el futuro es tan importante que se incluye en el IPP de todas las personas (Plan del Programa Individual).

Por qué es importante planificar con anticipación

Las rutinas definidas son muy importantes para muchas personas con discapacidades del desarrollo. Así que, cuando uno de los padres anciano que es el cuidador queda incapacitado y no puede brindar el cuidado diario, la interrupción es un reto mucho mayor pues la persona con discapacidades debe lidiar también con las preocupaciones emocionales del bienestar del padre o la madre.



Un plan para el futuro bien estructurado toma en cuenta situaciones como esta para que sea claro quién intervendrá en la ausencia del padre/la madre para proporcionar el cuidado diario. En ocasiones esa persona será un hermano o un miembro de la familia extendida, o podría ser un proveedor de servicios del RCOC. Además de especificar en dónde vivirá la persona con discapacidades y quién se convertirá en el cuidador primario, un buen plan para el futuro tiene como objetivo ayudar a la persona a desarrollar habilidades para su independencia que necesitará a medida que el padre/la madre puede encargarse menos de tareas como hacer la compra, preparar las comidas y lavar la ropa, por ejemplo.

Cómo obtener ayuda con la planificación para el futuro

Si le gustaría aprender más sobre la planificación para el futuro, asegúrese de contactar a su Coordinador de Servicios del RCOC en cualquier momento. iEstamos a sus órdenes para ayudar!